



REPUBLIC OF RWANDA
RWANDA AGRICULTURE AND ANIMAL
RESOURCES DEVELOPMENT BOARD (RAB)
Office of Director General
HUYE - RWANDA



Ku wa, 23/04/2025

Ref: N°01.11/0325/025/TN/HQ

ITANGAZO RIHAMAGARIRA IMISHINGA IBYARA INYUNGU IKANAGIRA URUHARE MU KUBUNGABUNGA UMUTUNGO KAMERE MU BYOGOGO BYO MU KARERE KA KAYONZA

Ikigo gishinzwe iterambere ry'ubuhinzi n'ubworozi mu Rwanda (RAB), kibinyujije mu mushinga *Kayonza Integrated Irrigation Watershed Project Phase 2* (KIIWP2) uterwa inkunga n'Ikigega Mpusamahanga giteza imbere ubuhinzi n'ubworozi (IFAD), cyateganyije inkunga ku matsinda, amashyirahamwe n'amakoperative yo mu Karere ka Kayonza afite imishinga ibyara inyungu ikanagira uruhare mu kubungabunga umutungo kamere mu byogogo byo mu Karere ka Kayonza.

Imishinga y'ishoramari irebwa n'iyi nkunga igomba kuba ishingiye ku nkingi eshatu z'iterambere rirambye ari zo ubukungu, imibereho myiza y'abaturage, no kurengera ibidukikije, harimo:

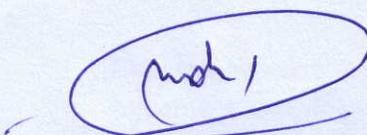
- (i) Ubuvumvu bwa kijyambere,
- (ii) Kubyaza umusaruro imyanda ibora (imyanda yo mu gikoni, ibisigazwa by'umusaruro w'ubuhinzi, amashyamba, n'ibikomoka ku biryo by'amatungo);
- (iii) Ikoranabuhanga mu buhinzi burengera ibidukikije;
- (iv) Ubuhinzi n'ubworozi biteza imbere ubukerarugendo n'ahantu nyaburanga;
- (v) Gutubura ingemwe z'ibiti ku buryo bwa kinyamwuga;
- (vi) Gukoresha neza umutungo kamere w'amazi mu kongera umusaruro w'ubuhinzi n'ubworozi bigamije kwiteza imbere

Abifuza inkunga barasabwa gushyikiriza Komite z'ibyogogo ku rwego rwa 2,5 ibitekerezo by'imishinga yabo (*business idea*), hakurikijwe ifishi iri ku mugereka w'iri tangazo, bitarenze tariki ya 22/05/2025, ahakurikira:

- **Icyogogo cya Kadiridimba:** ku biro by'Umurenge wa Rwinkwavu
- **Icyogogo cy'Ihema:** Ku biro by'Umurenge wa Mwiri
- **Icyogogo cya Nasho:** ku biro by'Umurenge wa Ndego

Ibitekerezo by'imishinga bizahiga ibindi ku rwego rwa mbere bizafashwa gukorerwa inononsora (*business plan*) kugira ngo imishinga izemererwe inkunga y'umushinga KIIWP2.

Abakeneye ibisobanuro by'inyongera bagana ibiro by'umushinga KIIWP2 mu Murenge wa Mukarange, Akarere ka Kayonza, cyangwa bagahamagara kuri numero ya telefone itishyurwa 4127.


Dr. Telesphore NDABAMENYE
Umuyobozi Mukuru



Annex /Umugereka: Application form for participating in community competition for Natural Resources Management grant /ifishi yo kumenyekanisha ubushake bwo kwitabira amarushanwa yo gutegura imishinga yo kwiteza imbere hanabungabunga umutungo kamere

**Applicant identification / Umwirondoro w'ushaka
kwitabira amarushanwa:**

**Name of Association, Cooperative, Society/Izina ry'Ishyirahamwe /
Koperative/ Sosiyeti , Itsinda**

Name of Representative/Amazina y'ubahagarariye mu mategeko

Address/Aho uhagarariye itsinda abarizwa.....

Phone Number/Telefoni: 1.....

Email/imeyile:.....

- City/Province (Intara):
- District (Akarere):
- Sector (Umurenge):
- Catchment area: izina ry'icyogogo
- Cell (Akagari):
- Village (Umudugudu):

**Location of Association, cooperative/Aho Asosiyasiyo/itsinda rikorera,
koperative, ikorera**

Date of creation/Igiye ryatangiriye

Date of Registration / Igihe yiyandikishirije:.....

RCA..... Sector/K'Umurenge.....

Association/cooperative/group core business activities/igikorwa nyamukuru itsinda risanzwe rikora :

1.....

2.....

3.....

Experience related to this business /Musanzwe mukora akazi kajyanye n'umushinga mushaka kwakira inkunga?

Yes/Yego , No /Oya If yes, mention your experience in years /Niba ari yego mufite uburambe bungana iki? Imyaka

SECTION II (IGICE CYA 2): Project Idea for competition /Igitekerezo cy’umushinga muteganya kuzana mu marushanwa

1. **What is the title of your project: Ni irihe zina ry’umushinga wanyu:.....**

2. **What are the main Natural Resources issues in your catchment area/ ni ibihe bibazo by’ingutu umutungo kamere ufite mu cyogogo cyanyu?**

.....

3. **Why did you choose this project/ ni iki cyatumye uyu mushinga ariwo muhitamo?**

4. **Business Idea Description/ Incamake ku bikorwa by’umushinga wanyu:**

What is status of the project? icyiciro cy’umushinga?

New project /umushinga mushya: Yes/Yego , No /Oya

Existing project/Umushinga usanzwe ukora: Yego /Oya

If they exist, how many direct beneficiaries do you have? /Niba umushinga usanzwe ukora ufitiye akamaro abantu bangahe akamaro ku buryo butaziguye?

• Total beneficiaries/abo ufitiye akamaro bose ku buryo butaziguye	
• How many female/Ab’igitsina gore ni bangahe?	
• How many male /Ab’igitsina gabo ni bangahe?	
• Urubyiruko (Abatarengeje imyaka 30)?	
How do you evaluate your project in terms of contributing to NRM/ ni ku gute/ku kihe kigero ubona umushinga uri gufasha mu kubungabunga umutungo kamere	
How do you evaluate your project in terms of contributing in food security and/or income generation/ ni gute ubona uyu mushinga ufite ugira uruhare mu kuzamura umusaruro no kongera ingano y’ikinjira mu mufuka w’abagenerabikorwa	
How do you evaluate the project in terms of contribution in building resilience to climate change/ ni gute ubona uyu mushinga ushobora kongerera abagenerwabikorwa ubushobozi	

bwo guhangana n'imihindagurikire y'ibihe?	
.....	
What is the project implementation period? Igihe umushinga uzamara?	

What are your target markets?/ Ni abahe baguzi uteganya?

No	Name/Izina	Address/Aho babarizwa
1		
2		
3		

(a)Abo usanzwe ugurisha igicuruzwa cyawe?

No	Name/Izina	Address/Aho babarizwa
1		
2		
3		

Contract /agreement with buyer/Amasezerano n'umuguzi n'ubumenyi mu bucuruzi

- **Do you have a contract or agreement with buyers or farming contract with raw material suppliers /Mufite amasezerano n'umuguzi cyangwa amasezerano yo kugurisha umusaruro cyangwa ababaha ibikoresho by'ibanze?**

Yes/yego No/Oya

If yes answer the following questions and enclose the copy in appendix/Niba ari yego subiza ibibazo bikurikira kandi utange kopi yayo masezerano ku mugereka.

- **What is quantity required/month/quarter/year ...? /Ibikenewe bingana iki mu kwezi/mu gihembwe/mu mwaka ...?**

Period	Unit (Kg)	Quantity
Monthly		
Quarterly		
Yearly		

- **Do you have basic skills in your business (or idea)? Mufite ubumenyi mu bijyanye n'umushinga wanyu?**

Yes /Yego No/Oya

- **Why are you interested in that business (opportunities)/Tanga impamvu nyamukuru ituma wifuzaga gukora uwo mushinga?**

.....
.....
Briefly explain your business idea /Sobanura mu magambo make umushinga wifuza gukora?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

SECTION III (IGICE CYA 3): Review on Investment / Incamake ku ishoramali

What is the total cost of the project investment? Wumva umushinga wanyu watangizwa n'amafaranga angaha?.....Frw)

What is your contribution for the project cost investment? Uruhare rwnyu rungana rute mu gaciro kose k'uyu mushinga?

.....

Illustrate the main activities in your project? Garagaza ibikorwa by'ingenzi bigize umushinga wawe?

.....
.....

Do you have a bank account? Ese mufite konti mu kigo cy'imari?

Yes (Yego) No (Oya)

If yes, in which bank/Niba ari yego, ni mu kihe kigo cy'imari?

.....

Nomero ya konte n'amazina ya nyiri konte/Account name and number

.....

Briefly list expected impact on Natural Resources Management / mu nshamake tanga akamaro uyu mushinga ufite mu kubungabunga umutungo kamere mu cyogogo muherereyemo

.....
.....

Briefly list expected impact on food security and/or beneficiaries incomes/ Muri make tanga akamaro k'umushinga wawe mu kongera ubukungu bw'aborozi bato.

.....

Debts of applicant /Imyenda nyirumushinga asanzwe afite:

No/Ntayo Yes/ Yego

If yes/ niba ufite umwenda

- How much/ ungana ute..... Frw. In which institution Ni mu kihe kigo?

RRA Ikigo cy'Igihugu cy'Imisoro n'Amahoro)	
Banki	
RSSB (Ikigo cy'igihugu cy'Ubwiteganyirize)	
Ahandi?; havuge.....	In which institution/ mu kihe kigo?

Section 4. other grants accessed (Izindi nkunga mwabonye)

Which projects among the following, did you access matching grant and how much did you access (N'iyihe mishinga muri iyi ikurikira waba warabonyemo inkunga nyunganizi kandi wabonye ingana iki?)

No	Umushinga (Project)	Ingano y'Inkunga (Total grant in Frw)	Icyo yari igamije (Purpose)
1.			
2.			
3.			
4.			

Applicants Names: Amazina y'uhagarariye ba nyir'umushinga

.....

Applicant signature / (umukono wa Nyirumushinga)

.....

Date of application / Italiki umushinga utangiwe:.....// 20.....

Received by (Names and title) / Uwakiriye umushinga n'icyo ashinzwe

.....

Receiver signature / Umukono w'uwakiriye umushinga:

Date...../...../.....